

Briuselis, 2023 m. vasario 3 d.  
(OR. en)

5959/23

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0157(NLE)

---

---

ENFOPOL 45  
CT 15  
RELEX 133  
JAI 105  
NZ 1

### PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

---

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis sudarymo projektas – Priėmimas

---

1. 2019 m. spalio 30 d. Komisija pateikė rekomendaciją, kuria siūloma, kad Taryba suteiktų įgaliojimus pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europol ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis<sup>1</sup>. 2020 m. gegužės 13 d. Taryba suteikė Komisijai įgaliojimus pradėti derybas su Naująja Zelandija ir priėmė derybinius nurodymus<sup>23</sup>.
2. Derybos pradėtos 2021 m. balandžio mėn. ir užbaigtos 2021 m. lapkričio mėn., vyriausiesiems derybininkams parafavus susitarimo teksto projektą.

---

<sup>1</sup> COM(2019) 551 final.

<sup>2</sup> Tarybos sprendimas, išdėstytas dok. 7047/20.

<sup>3</sup> Tarybos sprendimo papildymas, išdėstytas dok. 7047/20 ADD 1.

3. 2022 m. gegužės 13 d. Europos Komisija pateikė pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis pasirašymo<sup>4</sup> ir pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl minėto susitarimo sudarymo<sup>5</sup>.
4. Susitarimo tikslas – sudaryti sąlygas Europolui ir Naujosios Zelandijos kompetentingoms institucijoms keistis asmens duomenimis, siekiant remti ir stiprinti Europos Sąjungos valstybių narių ir Naujosios Zelandijos veiksmus ir jų tarpusavio bendradarbiavimą vykdant nusikalstamų veikų, įskaitant sunkius nusikaltimus ir terorizmą, prevenciją ir su jomis kovojant, kartu užtikrinant tinkamas žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių, įskaitant privatumą ir duomenų apsaugą, apsaugos priemones.
5. 2022 m. birželio 27 d. Taryba priėmė Tarybos sprendimą dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis pasirašymo Europos Sąjungos vardu<sup>6</sup>. Susitarimą šalys pasirašė 2022 m. birželio 30 d. Briuselyje.
6. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnį prieš priimdama sprendimą dėl susitarimo sudarymo<sup>7</sup> Taryba turi gauti Europos Parlamento pritarimą. 2022 m. liepos 18 d. Taryba nusprendė paprašyti Europos Parlamento pritarti Tarybos sprendimo dėl susitarimo sudarymo projektui, ir tą pačią dieną Europos Parlamentui buvo nusiųstas prašymas dėl pritarimo ir susitarimo tekstas<sup>8</sup>.

---

<sup>4</sup> Dok. 9089/22 + ADD 1.

<sup>5</sup> Dok. 9090/22 + ADD 1.

<sup>6</sup> OL L 176, 2022 7 1, p. 3.

<sup>7</sup> Dok. 10092/22.

<sup>8</sup> Dok. 9269/22.

7. 2023 m. sausio 17 d. Europos Parlamentas pritarė susitarimo sudarymui.
8. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, ir su sąlyga, kad bus gautas Nuolatinių atstovų komiteto patvirtinimas, Tarybos prašoma:
  - vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu priimti Tarybos sprendimą dėl susitarimo sudarymo, kurio teisininkų lingvistų patvirtinta galutinė teksto redakcija išdėstyta dokumente 10092/22;
  - atkreipti dėmesį į tai, kad Europos Parlamentas bus informuotas pagal SESV 218 straipsnio 10 dalį ir kad Tarybos sprendimas bus perduotas Europos Parlamentui.

---